

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 112 (1994)  
**Heft:** 7

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

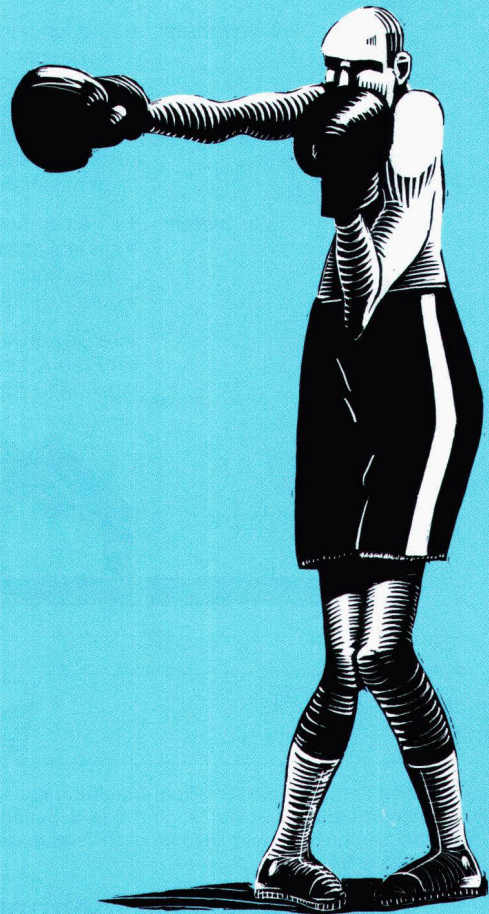
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



WAS SOLL MAN EINEM INGENIEUR, FÜR  
DEN EINE SACHE ENTWEDER STARK ODER  
SCHWACH IST, ÜBER VORFABRIZIERTE ORSO-  
BETONSTÜTZEN NOCH ERZÄHLEN?



Dass sie sich durch höchste Fertigungsqualität auszeichnen und bei kleineren Querschnitten eine höhere Tragfähigkeit aufweisen? Dass sie sich perfekt mit dem Dura-Bewehrungssystem kombinieren lassen, was Ihnen eine durchgehend einheitliche Dimensionierung des gesamten statischen Systems von Stützen und Deckenanschluss ermöglicht? Dass Sie damit alle diesbezüglichen Probleme so einfach wie wirtschaftlich in den Griff bekommen? Dass Sie für ausführliche technische Dokumentation und Antwort auf alle Fragen bei Aschwanden an der einzig richtigen Adresse sind? Aber das wissen Sie doch längst... F.J. Aschwanden AG, Spezialprodukte für das Bauwesen, 3250 Lyss, Telefon 032 84 86 11, Telefax 032 84 47 42

  
**Aschwanden**



Die **Alfred Müller AG** ist eine – in allen Sparten des Hochbaus – tätige Generalunternehmung, mit Hauptsitz in Baar, Filialen in der Westschweiz und im Tessin sowie einer Niederlassung im Elsass. Für unsere Abteilung Planung und Kalkulation suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen zirka 35- bis 45jährigen

## Baufachmann/Kalkulator

Als Sachbearbeiter bearbeiten Sie selbständig GU-Offerten, Leistungsbeschreibungen und Werkvertragsunterlagen. Zudem begleiten Sie die vielfältigen Planungsvorbereitungen von der Idee bis zur Ausführungsreife. In diesem Zusammenhang führen Sie auch Verhandlungen mit Kunden, Architekten, Behörden usw.

- Wir erwarten:**
- eine fundierte Ausbildung (Architekt HTL oder gleichwertige, praxisorientierte Ausbildung) und fachliche Kompetenz
  - bauspezifische EDV-Erfahrung
  - Selbständigkeit und Initiative
  - angenehme Umgangsformen und Teamfähigkeit
  - Kontaktfreude und Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck

- Wir bieten:**
- eine verantwortungsvolle und selbständige Tätigkeit
  - ein kollegiales Mitarbeiterteam, das Sie sorgfältig in den vielseitigen Arbeitsbereich einführt
  - gute Arbeitsbedingungen und fortschrittliche Sozialleistungen

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an Frau A. Landert. Gerne stehen wir Ihnen auch für weitere Auskünfte zur Verfügung.



## Alfred Müller AG

6340 Baar, Neuhofstrasse 10  
Telefon 042 32 22 44

### Gewerbliche Berufsschule Wetzikon



An der Gewerblichen Berufsschule Wetzikon, Abteilung Bau und Holz sowie Berufsmittelschule, ist auf Beginn des Schuljahres 1994/95 (Unterrichtsbeginn Ende August) oder nach Vereinbarung eine vollamtliche Stelle für eine/n

### Fachlehrer/-in (Hochbau)

zu besetzen.

**Aufgaben:** Pflichtunterricht Bau- und Holzberufe, insbesondere Hochbauzeichner. Mathematisch-naturwissenschaftliche Fächer an der Berufsmittelschule. Unterricht an Weiterbildungskursen Bauleiter (Hochbau) und Hauswarte. Betreuung der Fachgruppe Hochbauzeichner/Maurer sowie Fort- und Weiterbildung im Baufachbereich.

**Anforderungen:** Ausbildung mit Wahlfähigkeit als Berufsschullehrer/in, Eignung für Unterricht an der Berufsmittelschule. Einschlägiger Fachabschluss, Praxis und Unterrichtserfahrung. Es können auch Bewerber berücksichtigt werden, die bereit sind, die Ausbildung zum Berufsschullehrer und BMS-Lehrer zu absolvieren.

**Anstellung:** Im Rahmen der kantonalen Berufsschullehrer-Verordnung.

**Auskünfte:** H.R. Reimann, Abteilungsleiter Bau und Holz sowie Fort- und Weiterbildung, Tel. 01/930 23 60.

**Anmeldung:** Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind bis 14. März 1994 an das Rektorat der Gewerblichen Berufsschule, Postfach, 8622 Wetzikon einzureichen (bitte das interne Formular verlangen).

*Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes suchen wir einen  
initiativen und einsatzfreudigen*

## dipl. BAUINGENIEUR ETH

*Fachrichtung konstruktiver Ingenieurbau*

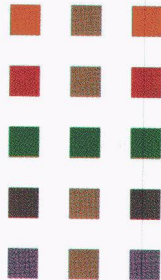
*Im Rahmen unserer Tätigkeit im In- und Ausland bearbeiten Sie als erfahrener Ingenieur statisch-konstruktiv und bodenmechanisch anspruchsvolle Aufgaben des Hoch-, Tief- und Brückenbaues weitgehend selbständig.*

*Sind Sie interessiert an einer ausbaufähigen Stelle? Dann senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen. Ihr zukünftiger Arbeitsplatz könnte sich in unmittelbarer Nähe des Bahnhofs Zürich-Oerlikon befinden.*

**HÖLTSCHI & SCHURTER**  
DIPL. ING. ETH/SIA · AG

Schulstrasse 40  
8050 Zürich  
Telefon 01/313 01 13  
Fax 01/313 01 40

# Hirslanden-Gruppe



Die Hirslanden-Gruppe, erste Privatklinikgruppe der Schweiz und führend in der Akutmedizin, setzt Höchststandards in Pflege, Betreuung und Medizin im Dienste und zum Wohl der Patienten.

Als fachverantwortlicher Vertreter der Bauherrschaft für die Bauprojekte der Hirslanden-Gruppe suchen wir Sie als

## Projektleiter Klinikbauten

Ihr Verantwortungsbereich umfasst:

- Strategieplanung der Bauprojekte der Kliniken
- Projektcontrolling
- Überprüfung der Bedürfniskataloge der Kliniken
- Kosten-/Nutzenanalysen
- Erarbeiten von Entscheidungsgrundlagen für die Bauherrschaft
- Vertretung der Bauherrschaft in der Planung und Realisation von Bauprojekten

Sie bringen ein Studium als Dipl. Ing. ETH oder Dipl. Arch. ETH mit und haben idealerweise eine betriebswirtschaftliche Zusatzausbildung absolviert. Ebenso verfügen Sie über Erfahrung in Spitalplanung und -realisation. Der Arbeitsort ist Zürich.

Bitte senden Sie Ihre Unterlagen an die Hirslanden-Gruppe, Rütistrasse 66, 8032 Zürich, Telefon 01/261 20 80.

Die Hirslanden-Gruppe  
Clinique Cecil Lausanne ■  
Klinik Beau-Site Bern ■  
Klinik Hirslanden Zürich ■  
Klinik Im Park Zürich ■  
Klinik Im Schachen Aarau ■

## Kanton Zürich

Direktion der öffentlichen Bauten,  
Hochbauamt



## Öffentliche Ausstellung des Projektwettbewerbes auf dem Areal «Schütze» in Zürich 5

Neubau einer Berufsschulanlage mit zwei  
Dreifachturnhallen und Quartierpark

### Ausstellung von 209 Wettbewerbsprojekten

**Ort:** ehemalige Militärkaserne Zürich  
(Erdgeschoss rechts und 2. Obergeschoss rechts)  
Kasernenstrasse 49, 8004 Zürich

**Datum:** 10. bis 20. Februar 1994

**Zeit:** Donnerstag, 10. Februar 1994, ab 11.30 Uhr  
Samstag bis Mittwoch, 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
Donnerstag und Freitag, 10.00 bis 22.00 Uhr  
Sonntag, 20. Februar 1994, bis 16.00 Uhr



BERATENDE  
INGENIEURE

Für unser Ingenieurbüro in Zürich Enge, der Tochtergesellschaft einer international tätigen Planungs- und Ingenieurgesellschaft, suchen wir einen jungen/eine junge

## Bauingenieur/in HTL

mit EDV-Kenntnissen.

Wir erwarten von Ihnen eine solide Grundausbildung sowie die Fähigkeit, selbständig zu arbeiten und Verantwortung zu übernehmen. Englischkenntnisse sind erwünscht. Für die Bearbeitung von Projekten, vorwiegend im Siedlungswasserbau und Untertagebau, stehen Ihnen modernste Datenverarbeitungssysteme zur Verfügung. Eintritt: Ende Mai 1994 oder nach Vereinbarung.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung.

ILF Beratende Ingenieure AG  
Richard-Wagner-Str. 6  
8027 Zürich



Welcher initiative

## Strassen- und/oder Tunnelbauer

ist an einer herausforderungsreichen Tätigkeit interessiert?

### Wir bieten:

- Abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Kaderposition im Bereiche Strassenprojektierung
- Kollegiales und kooperatives Arbeitsklima
- Fortschrittliche Arbeitsbedingungen
- Gute Salarierung

### Gewünschtes Anforderungsprofil:

- Abschluss als dipl. Bauingenieur ETH
- Idealalter ca. 35-45 Jahre
- Teamfähig, initiativ und innovativ
- Führungserfahrung und Organisationstalent

Ihre Bewerbung erreicht uns unter Chiffre 513-706244, Publicitas, Postfach 150, 7001 Chur. Diskretion zugesichert.



## Kantonale Verwaltung

In nachstehender Dienststelle ist folgende Stelle wieder zu besetzen  
**Tiefbauamt, Chur**

Zur Verstärkung der Abteilung Oberbauleitung suchen wir in Chur

### dipl. Bauingenieur(in) ETH mit Erfahrung in der Projektrealisierung

#### Wir bieten:

- selbständige Leitung von Strassen- und Tunnelbaustellen
- Führung der unterstellten Bauleiter
- Ausführungsplanungen und Vorbereitung von Submissionen

#### Wir erwarten von Ihnen:

- gute Kenntnisse im Tiefbau mit Erfahrung in der Bauleitung
- teamfähige, initiative Persönlichkeit mit Führungserfahrung und Organisationstalent
- Italienischkenntnisse erwünscht.

Sind Sie interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung oder Kontaktaufnahme unter Tel. 081/21 37 81 (Herrn H. Dudli). Diskretion zugesichert.

**Ihre Bewerbung senden Sie bitte mit den üblichen Unterlagen an das Personal- und Organisationsamt des Kantons Graubünden, Steinbruchstrasse 18/20, 7001 Chur.**



## HEINZELMANN & CO. AG INGENIEURBÜRO

Altenburgerstrasse 49, 5200 Brugg, Telefon 056 41 69 61

Ein Unternehmen der GRUNER-Gruppe

Wir sind ein grösseres, im In- und Ausland erfolgreich tätiges Ingenieurunternehmen mit Schwerpunkten im Hoch- und Industriebau sowie Tiefbau und Verkehr.

Einem überdurchschnittlich qualifizierten Bauingenieur bietet sich die Chance als

### Stv. Abteilungsleiter Massivbau

in die Führungsverantwortung einzusteigen. Zu Ihren Hauptaufgaben gehören die selbständige Bearbeitung anspruchsvoller Hoch- und Industriebauten im In- und Ausland, die Vertretung des Bereiches und seiner Dienstleistungen gegenüber Bauherren, Architekten und Unternehmern, die Unterstützung des Abteilungsleiters im Führungsbereich und in der Akquisition. Wir suchen Kontakt zu einem qualifizierten

### DIPL. BAUINGENIEUR

mit fundierter Projektierungserfahrung im konstruktiven Ingenieurbau, mit Führungseigenschaften und konkreten Karriereabsichten.

Es handelt sich um eine ausbaufähige Kaderstelle, in die Sie Schritt für Schritt herangeführt werden. Die Gegenleistungen entsprechen den hohen Anforderungen. Herr Peter Heinzelmann erteilt gerne Erstauskünfte oder freut sich auf Ihre Bewerbungsunterlagen.

Für unsere Generalunternehmung mit Hauptsitz in Bern suchen wir für das technische Büro eine/n initiative/n

## Baukostenplaner/in

In dieser Funktion tragen Sie die Verantwortung für die gesamte Baukostenplanung. Sie befassen sich mit der Ausarbeitung technischer Varianten im Hochbau sowie mit der Optimierung von Bauabläufen. Zudem gehören die Terminkontrolle sowie die Überwachung der Bauabrechnungen in Ihren Verantwortungsbereich.

Als Analytiker mit bauspezifischer Ausbildung (Arch. HTL, dipl. Bauleiter, dipl. Bauführer oder gleichwertig) verfügen Sie bereits über eine mehrjährige Erfahrung als Kalkulator im Wohnungsbau und im öffentlichen Bauwesen. Ihr ausgesprochenes Interesse und Flair im Umgang mit EDV sowie Ihr Sinn für Projekt-Optimierungsvarianten sind beste Voraussetzungen für diesen Aufgabenbereich.

Sprachen: D/F in Wort und Schrift  
Alter: bis 35 Jahre

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung. Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr D. de Zordo (Tel. 031/370 64 44) gerne zur Verfügung.

# LOSINGER

LOSINGER AG Könizstrasse 74 3008 Bern



## Projektleitung Nationalstrassenbau

Für ein bedeutendes Ingenieurunternehmen in der Schweiz, das mit der Projektleitung für ein anspruchsvolles Teilstück im Nationalstrassenbau beauftragt ist, suche ich den ca. 35-50jährigen, erfahrenen Bauingenieur als

# Oberbauleiter

In dieser übergeordneten Position sind Sie verantwortlich für alle Ausführungsbelange und damit insbesondere für das Termin- und Kostenmanagement, die Ausführungsplanung und -überwachung, die Koordination und Vereinheitlichung der Ausführung sowie die optimale Kommunikation mit allen beteiligten Unternehmen, Behörden und Betroffenen. Ihre mehrjährige Erfahrung als Bauleiter von grossen Tiefbauprojekten, Ihr ausgeprägtes Verhandlungsgeschick und Ihr Flair für die Belange der Umwelt, Öffentlichkeitsarbeit und Politik befähigen Sie, eine solche Aufgabe mit Engagement und Übersicht zu bewältigen.

Wenn Sie eine neue Herausforderung suchen, bei der Sie erstklassige Rahmenbedingungen, ein motiviertes Team von Spezialisten und nicht zuletzt eine kollegiale Arbeitsatmosphäre erwarten, bitte ich um Ihre Kontaktaufnahme. Ich gebe Ihnen gerne weitere Auskünfte und sichere Ihnen volle Diskretion zu.

**MARTIN A. BAUMGARTNER**

UNTERNEHMENS- UND PERSONALBERATER

GELLERTSTRASSE 2, CH-4052 BASEL, TEL. 061/312 49 09

Unser Ingenieurbüro in Zürich ist seit über dreissig Jahren auf dem Gebiet der Abwassertechnik, des Siedlungswasserbaus und des Allg. Hoch- und Tiefbaus tätig.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir einen jüngeren, initiativen

### Bauingenieur ETH/HTL

mit Erfahrung im **Abwassersektor**.

Wir bieten Ihnen eine vielseitige und selbständige Anstellung zur Bearbeitung interessanter Projektierungs- und Bauleitungsaufgaben.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen unter Chiffre SIA 105 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Wir suchen in unser mittelgrosses Ingenieurbüro eine engagierte und teamfähige Persönlichkeit als

### TIEFBAUZEICHNER/IN

vorzugsweise mit Kenntnissen im konstruktiven Ingenieurbau. Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie zHv Herrn Dr. D. Wepf an:



Wepf+Wepf Ingenieure AG  
Wilerstr. 1, 9230 Flawil

**Inserate bitte frühzeitig aufgeben!**





Wir sind weltweit tätig und gehören mit den VSL-Verfahren zu den führenden Spezialunternehmungen der Baubranche. Zur Verstärkung unserer Sektion

## PROJEKTE

welche dem Technischen Zentrum Europa angehört, suchen wir einen

## BAUINGENIEUR ETH

Das Aufgabengebiet umfasst, neben der Vorspannung, die Ausarbeitung von Lösungsvorschlägen für Baumethoden vor allem im Brückenbau sowie die Konzipierung, Vordimensionierung und Detaillierung von Stahlstrukturen.

Haben Sie

- Erfahrung in der Dimensionierung und konstruktiven Durchbildung von Stahlstrukturen?
- Baustellenerfahrung im Brückenbau?
- Freude an der Konzipierung von Baumethoden, vorzugsweise im Brückenbau?
- Untermehmerisches Denken sowie Bereitschaft zur Teamarbeit?
- Sprachkenntnisse in englisch, die Sie oft anwenden möchten?

...dann sind Sie möglicherweise unser neuer Mitarbeiter.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen. Für telefonische Auskünfte stehen Ihnen die Herren F. Zahn oder J. M. Voumard gerne zur Verfügung.

**VSL (Schweiz) AG**  
Technisches Zentrum Europa  
Bernstrasse 9  
3421 Lyssach Tel: (034) 47 99 11

**Wer inseriert,  
wird nicht vergessen!**

## Diverses

# In Sachen Brandschutz lassen wir nichts anbrennen.

Münchhaldenstrasse 33, 8008 Zürich, Telefon 01-381 13 12, Fax 01-381 13 23



ÉCOLE POLYTECHNIQUE  
FÉDÉRALE DE LAUSANNE

L'Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne (EPFL) met au concours pour son Département de Chimie un poste de:

## PROFESSEUR DE CHIMIE PHYSIQUE DES POLYMERES ET MEMBRANES

Le candidat choisi devra développer un programme de recherche de très haut niveau international en chimie physique des polymères et membranes d'origine synthétique et/ou biologique. Les candidats doivent être fortement intéressés par l'enseignement de la chimie physique à tous les niveaux universitaires.

Les candidats au bénéfice d'une forte expérience de la recherche sont invités à demander le dossier relatif à ce poste au  
**Secrétariat de la Présidence, Ecole Polytechnique Fédérale, CE-Ecublens, CH-1015 Lausanne, Suisse, et à faire acte de candidature d'ici le 15.03.94.**

## Stellengesuche

Studenten der Diplomklasse am ZTL empfehlen sich für alle Tätigkeiten im Bauingenieurbereich. Als zukünftig diplomierte

### Bauingenieure HTL

suchen wir ab Sommer 94 Arbeitsplätze in der ganzen Schweiz. Stellenangebote richten Sie bitte an: Zentralschweizerisches Technikum Luzern, Bauabteilung, Klasse 6B, 6048 Horw.

### Dipl. Bauingenieur ETH/SIA

30, CH, in ungekündigter Stellung, mit 4-jähriger Berufserfahrung sucht neue Herausforderung im Konstruktiven Ingenieurbau. Stellenantritt nach Vereinbarung. Grossraum Zürich und Innerschweiz bevorzugt. Offerten bitte unter Chiffre SIA 106 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich





# AMMANN

VERFAHRENSTECHNIK



## Kies- Umschlag

in jeder Menge mit den vielfach bewährten Bahn- und LKW-Umschlagstellen von AMMANN.

*nationell  
zuverlässig*

Nutzen Sie unsere Erfahrung. Unsere Spezialisten für Fördertechnik der Sparte Steine + Erden suchen mit Ihnen den wirtschaftlichsten Weg.

**U. AMMANN  
Maschinenfabrik AG  
CH-4900 Langenthal  
Tel. 063 29 61 61  
Fax 063 22 68 13**

AMMANN-IMA GmbH  
D-31061 Alfeld (Leine)  
Hannoversche Str. 7-9  
Tel. 05181 760  
Fax 05181 25 282



# Wer macht was?

## Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik  
Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 34

BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

BAUPLUS c/o DIENER AG  
Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01/252 55 34

RENECO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8008 Zürich  
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,  
Fax 01/382 33 43

Lachen, Tel. 055/63 46 00,  
Fax 055/63 54 77  
Untervaz - St.Gallen - Liestal

## Altlasten

ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG,  
8034 Zürich, Tel. 01/385 33 22,  
Fax 01/385 29 80

GEILINGER AG,  
Energie- und Umwelttechnik,  
Museumstr. 3/Postfach 988,  
8401 Winterthur, Tel. 052/234 11 11

## Akustik

IMHOF AKUSTIK AG  
Ingenieurbüro für Akustik  
9043 Trogen, Tel. 071/94 31 11  
4242 Laufen, Tel. 061/761 21 51

## Architekturmodelle

ATELIER 7, M. Fricker  
Klosbachstrasse 123, Tel. 01/261 92 67

BEATRICE BROCKER Modellbau  
9000 St.Gallen, Tel. 071/24 75 33

INGOLD AG Modellbau  
4600 Olten, Tel. 062/26 22 50

U. KLOPFENSTEIN Atelier für Modellbau  
4054 Basel, Tel. 061/302 60 03

LÜCHINGER Modellbau  
9113 Degersheim, Tel. 071/54 15 22

SCHALK MODELLBAU AG  
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11  
5430 Wettingen, Tel. 056/27 10 80

SCHNÜRIGER Modellbau, 8953 Dietikon  
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57

VÖGELI MODELLBAU, Usterstr. 202,  
8620 Wetzikon, Tel. 01/932 56 50

VONLANTHEN MODELLBAU  
9500 Wil, Tel. 073/22 65 38

WASSMANN AG, MODELL- + PROTOTYPEN  
5102 Rapperswil, Tel. 064/47 37 77  
5200 Brugg, Tel. 056/32 24 22  
5734 Reinach, Tel. 064/73 10 19

MODELLBAU ZABOROWSKY  
Inhaber D. Raffainer  
Neumarkt 10, 8001 Zürich, 01/252 22 16

## Archiv-Anlagen

Montagen und Demontagen  
ide-AG, 5400 Baden  
Tel./Fax 056/22 44 82

## Art Brunnen/Skulpturen/ Wandgestaltung/Design

ART BRUNNEN Grossbrunnenanlagen,  
Skulpturenbrunnen, Wandbrunnenobjekte  
SCHWIMMENDE KUGEL in Granit und  
Marmor 10-150 cm Ø  
SKULPTUREN in Granit, Bronze, Metall,  
Holz etc.  
MINERALIENBRUNNENLANDSCHAFTEN  
grosse Mineralienbrocken und Mineralien-  
leuchtörper  
CREATIONS ANGELO SCHWYZER,  
Gerbestrasse 10, 8353 Elgg, Tel./Fax  
052/48 11 63, Atelier 052/48 14 63

## Asbestentfernung Altlastensanierung

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

## Bauadministration + CAD für Architekten und Bauingenieure

Modular aufgebaute Programmsysteme,  
z.B. BAUCONTROL Hard- und Software.  
Unverbindl. Beratung und Demo auf Anfra-  
ge. OLIVETTI (Schweiz) AG, EDV für den  
Bau, Industriestrasse 50, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 15 11, Fax 01/831 04 46

## Baugrundberatung

GEOCONTROL AG, Geotechnik  
Dachwasserversickerungen, Sondierungen,  
8006 Zürich, Tel. 01/362 18 74  
6210 Sursee, Tel. 045/21 80 50

## Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG  
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG  
3007 Bern, Tel. 031/382 30 10  
5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22  
4410 Liestal, Tel. 061/921 24 28  
6010 Kriens, Tel. 041/41 16 07  
2900 Porrentruy, Tel. 066/66 58 58  
8158 Regensberg, Tel. 01/853 02 57

CSD INGÉNIEURS CONSEILS SA  
1052 Le Monts-Lausanne, 021/647 12 41  
1700 Fribourg, Tel. 037/26 86 86  
1950 Sion, Tel. 027/22 60 76  
1201 Genève, Tel. 022/340 04 04

GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

K + S KIEFER + STUDER AG  
Geotechniker SIA/ASIC, 4153 Reinach BL,  
Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

LOCHER GEOTECHNIK  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

## Bauinspektion

ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
Zustandsanalysen Hoch- und Tiefbau, Po-  
tentialmessung, Thermographie, Georadar,  
Erschütterungsmessung, Endoskopie, Ultra-  
schall, Bauphysik.  
Instandsetzungskonzepte, Materialtechno-  
logie, Qualitätssicherung, Bauleitung.

Zürich: Tel. 01/385 28 66,

Fax 01/385 30 13

Bern: Tel. 031/42 44 00,

Fax 031/42 49 50

Luzern: Tel. 041/22 12 55,

Fax 041/22 71 20

Sitten: Tel. 027/22 26 37,

Fax 027/22 24 95

Chur: Tel. 081/22 85 41,

Fax 081/22 40 86

Lugano: Tel. 091/55 06 19,

Fax 091/54 79 62

## Bauleitung

Giger & Canonica, Bauleitungen  
Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416  
8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14  
Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108  
8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

## Bauliche Erneuerung Materialtechnologie Bauwerksicherheit

WOLFSEHER UND PARTNER AG  
Bauingenieure und Materialtechnologien  
Technologie-Zentrum  
Webereistr. 68, 8134 Adliswil  
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50  
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

## Bauphysik

KOPITSIS BAUPHYSIK  
M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA  
5610 Wohlen, Tel. 057/22 55 15

EMMER PFENNINGER PARTNER AG  
4142 Münchenstein, Weidenstr. 13  
Tel. 061/411 03 03, Fax 061/411 90 71

## Bauschäden und Expertisen

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)  
LPM Baustoffprüfinstitut  
Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See  
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55



# Wer macht was?

TFB und Betonstrassen AG, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg, Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27

## Bautrocknung/Winterbauheizung

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

## Bauwerksanierungsexperten

BAUSA, Reckholtern 4, 3065 Bolligen  
Tel. 031/921 94 67

## Bauwerkserhaltung

CONCRETAG  
Beratende Ingenieure und Architekten  
Produktunabhängige Beratung  
und Expertisen, Zustandsanalysen,  
Unterhaltskonzepte, Sanierungsvorschläge,  
Laboruntersuchungen, Qualitätssicherung  
8052 Zürich, Schaffhauserstrasse 473  
Tel. 01/302 11 33, Fax 01/302 12 50

## Beleuchtungssysteme

BEAT BUCHER AG, LICHT MIT KONZEPT  
Konstanzerstr. 58, 8274 Tägerwil  
Tel. 072/69 16 16, Fax 072/69 26 42

## Betonlabor

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgässli 205, 4617 Gunzgen SO  
Tel. 062/46 50 46, Fax 062/46 19 31

VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG  
7320 Sargans, Tel. 081/723 59 09  
Fax 081/723 70 05

TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg  
Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27

## Beton- und Naturstein-Untersuchungen

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)  
CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)  
GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
LPM Baustoffprüfinstitut  
(s. Materialprüfung)

## Betonbohren/Betonfräsen

BETONBRENN AG, Asylstrasse 77  
8030 Zürich, Tel. 01/252 55 39  
KUBO AG, Bohrunternehmung,  
Berninastrasse 156, 8057 Zürich,  
Tel. 01/312 67 77, Fax 01/312 67 90  
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Betonsanierungen

BAUPLUS c/o DIENER AG  
Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01/252 55 34  
BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz, Bündlistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60  
RENECO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08  
REPROJET AG, 8008 Zürich  
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,  
Fax 01/382 33 43  
Lachen, Tel. 055/63 46 00,  
Fax 055/63 54 77  
Untervaz – St.Gallen – Liestal  
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Bühnenbau/Theatertechnik

Beratung, Planung und Ausführung von  
komplexen Bühneneinrichtungen  
MAX EBERHARD AG Bühnenbau  
8872 Weesen, Tel. 058/43 17 18

## Bühnen- u. Theaterplanungen

Bühnentechnik – Licht – Elektroakustik –  
Mobiliar, NEUTRALE Beratung – Planung –  
Devisierung und Fachbauleitung  
Planungsteam THEATECH  
8863 Bütikon SZ, Tel./Fax 055/67 23 09

## Brandabschottungen

R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG  
8805 Richterswil, Tel. 01 784 37 60  
REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

## Brandschutzdämmungen

R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG  
8805 Richterswil, Tel. 01/784 37 60  
SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

## CAAD MAS Medusa Architektur System

Ein Muss für den praxisorientierten Architekten. Verlangen Sie eine unverbindliche Demo. • Beratung • Verkauf • Schulung • Service • Hotline Tel. 01/202 85 05, Fax 01/202 85 06  
Krättinger & Meyer, Architektur & Planung AG  
Rüdigerstr. 10, 8045 Zürich

## CADD POINT LINE

Das komplette Schweizer 3D-CAD auf PC für Architektur und Innenarchitektur. Bewährt (seit 1983) • einfach zu lernen • preisgünstig.  
POINT LINE AG, 5402 Baden, Tel. 056/20 14 60, Fax 056/22 13 61

## CAD

RasterCAD GTX, die intelligente Lösung, um bestehende Zeichnungen mit CAD zu bearbeiten. Scannen, Vektorisieren, Archivieren. Plottservice per Diskette/Modem. Beratung. ASCAD AG, 3550 Langnau  
Tel. 035/2 56 57, Fax 035/2 59 48

## CAD Allplot

für den kostenbewussten Bauingenieur  
Marktleader in der Schweiz

## CAD Allplan

für den zukunftsorientierten Architekten  
7500 Installationen in Europa  
ALLPLOT und ALLPLAN sind leicht erlernbare modular aufgebaute CAD-Systeme für alle Ansprüche und Geldbeutel. Überbetriebene Bedienungsführung.  
FIDES Informatik, 8004 Zürich  
Tel. 01/249 27 06  
FIDES Informatik, 2501 Biel  
Tel. 032/23 77 11  
CDS Bausoftware AG, 9435 Heerbrugg  
Tel. 071/72 66 75  
OLIVETTI (Schweiz) AG, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 15 11

ALLPLOT und ALLPLAN sind leicht erlernbare modular aufgebaute CAD-Systeme für alle Ansprüche und Geldbeutel. Überbetriebene Bedienungsführung.

FIDES Informatik, 8004 Zürich  
Tel. 01/249 27 06

FIDES Informatik, 2501 Biel  
Tel. 032/23 77 11

CDS Bausoftware AG, 9435 Heerbrugg  
Tel. 071/72 66 75

OLIVETTI (Schweiz) AG, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 15 11

## CAD/Bauadministration auf Apple Macintosh – ArchiCAD – Mac&Bau

ArchiCAD/topCAD/Mac&Bau für integrale Bauplanung. Gerne beraten wir Sie unverbindlich.  
IDC AG, L. Desserich  
Langensandstrasse 74, 6005 Luzern  
Tel. 041/40 45 80, Fax 041/44 00 53

## CAD und Bauadministration für das Bauwesen

Vom einfachen Devisierungsmodul bis zur Elementmethode mit Verbindung zum CAD  
HEINIGER & PARTNER AG  
8620 Wetzikon, Hofstrasse 96A  
Tel. 01/932 11 31

## CAD für Bauwesen

ARIGER, MARTY & ZWICKY AG  
Lenzühlstr. 2, 8370 Sirmach  
Tel. 073/26 10 81  
«Aus der Praxis – für die Praxis»  
Devisierung, Baukostenkontrolle –  
CAD-Lösung – die integrierte Lösung

## CAD für Bauingenieure und Architekten

cadwork informatik AG  
4051 Basel, Tel. 061/271 92 80,  
Fax 061/271 45 80

## CAD für Ingenieure mit STRATIS UND RIBTEC

WIESER BAUINFORMATIK AG  
Rorschacherstr. 21, 9000 St.Gallen  
Tel. 071/25 84 54, Fax 071/25 11 95  
Branchenspezifische Lösungen für Hoch- und Tiefbau

## CAD-MOSS: Die Software für den Tiefbau

PI-SYSTEMS AG  
Feilengasse 5, 8008 Zürich,  
Tel. 01/382 30 75, Fax 01/382 30 76

## CAD Speedikon

Das integrierte CAD-System für die Baubranche mit über 1200 installierten Arbeitsplätzen in der Schweiz. Gesamtlösungen im Bereich: Architektur, Ingenieurwesen, Facility Management, Haustechnik.  
WALDER & TRÜEB INFORMATIK AG  
Tannackerstr. 2, 3073 Gümligen  
Tel. 031/951 21 24, Fax 031/951 81 06

## CAD/STATIK/EDV für Bauingenieure

Programmsystem CAESAR, vollständige EDV-Lösungen für das ganze Bauingenieurbüro.  
RONY DAHINDEN Ingenieur + Software AG,  
8370 Sirmach, Tel. 073/26 39 22

## CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG  
Architekturbüro  
8904 Aesch, Tel. 01/737 38 11  
Seit 1985 vertrauen wir auf Autocad:  
Heute über 500000 Installationen weltweit. Die meisten Schweizer Architekten vertrauen uns. An einer unverbindlichen Demo zeigen wir Ihnen warum.

## MesserliCAD/CAE MesserliBAUD MesserliEKP

Branchenspezifische und übergreifende Software für Architektur und Haustechnik. Integrales CAD/CAE auf HP-Workstations. Bauadministration. Devisierung und Elementkostenplanung unter MS-Windows mit Verknüpfung zum MesserliCAD. Ihr EDV-Partner im Bauwesen mit über 4000 Installationen IN DER SCHWEIZ.  
ROLAND MESSERLI AG INFORMATIK,  
8957 Spreitenbach und 3011 Bern,  
Tel. 056/70 12 55, Fax 056/71 61 73

## Cheminée-Einsätze

RÜEGG CHEMINÉE AG  
Schwänzenmos 4, 8126 Zumikon,  
Tel. 01/918 05 22, Fax 01/918 05 16

## Devisierung

Giger & Canonica, Bauleitungen  
Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416  
8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14  
Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108  
8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

## Entfeuchtung/Entfeuchter

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

## Entsorgungskonzepte/Rückbauten

Heinz Hunn, Bauingenieurbüro  
Hard 5, 8408 Winterthur  
Tel./Fax 052/222 78 26

## Erschütterungen/Messungen

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)  
EXPLOSIUS CONSULT AG  
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78

GEFAS AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
K+S P. KIEFER + R. STUDER AG  
4153 Reinach BL, Tel. 061/711 94 76,  
Fax 061/711 96 34

ZIEGLER CONSULTANTS  
Schaffhauserstr. 333, 8050 Zürich,  
Tel. 01/311 52 02. Schwingungs- und Schallmessungen, Überwachungen, Sanierungen und Expertisen

## Erschütterungen/Lärm/Dynamik

Messungen, Gutachten, Schutzmassnahmen.  
RUTISHÄUSER Ingenieurbüro für Bau, Verkehr und Umwelt, 8008 Zürich, Drahtzugstrasse 15, Tel. 01/422 50 66,  
Fax 01/422 37 25

## Fassadenisolation (verputzt)

Planung, Detaillösungen, Devisierung, Beratung durch Systemhalter,  
SIEGFRIED KELLER AG, 8304 Wallisellen,  
01/839 66 11, Fax 01/839 68 50

## Fassadenplanung

EMMER PFENNINGER PARTNER AG  
4142 Münchenstein, Weidenstr. 13  
Tel. 061/411 03 03, Fax 061/411 90 71

Metallbau-Planung J.F. MEYER AG  
6006 Luzern, Würzenbachstr. 17  
Tel. 041/31 20 88, Fax 041/31 76 69

STADELMANN + ZOLLER ENGINEERING AG  
Ackerstr. 43, 8610 Uster,  
Tel. 01/941 09 97, Fax. 01/941 09 96

## Felslabor

VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG  
7320 Sargans, Tel. 085/2 59 09

## Frischbetonkontrollen

IMP Bautest AG (s. Betonlabor)

LPM Baustoffprüfinstitut  
(s. Materialprüfung)

TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg  
Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27

## Gebäudesimulation

Dyn. Simulation des therm. und energ. Verhaltens mit DOE oder DECOS.

GEILINGER AG, Energie- und Umweltechnik  
Museumstrasse 3, Postfach 988  
8401 Winterthur, Tel. 052/234 11 11

## Gebäudezustandserfassung/Grabdiagnose

Giger & Canonica, Bauleitungen  
Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416  
8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14  
Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108  
8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

## Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)  
GEFAS AG, Hinterbühlstrasse 3  
8307 Effretikon, Tel. 052/32 25 32  
Georadar, Erschütterungen, Sprengtechnik

GeoExpert ag  
Bahnhofstrasse 35, 8603 Schwerzenbach  
Tel. 01/825 62 82, Fax 01/825 62 83

GEOTEST AG  
3052 Zollikofen, Tel. 031/911 01 82  
9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10  
6048 Horw LU, Tel. 041/47 10 24  
8955 Oetwil a.L., 4587 Aetingen SO  
1700 Fribourg, 1033 Chesaux-s./L.  
1915 Chamoson VS

LOCHER GEOTECHNIK, Hans Georg Locher  
Bodner und Felsmechanik, Baumaterialien,  
Baumethoden, erdstatische Berechnungen  
PF, 3067 Boll, Tel. 031/839 66 72

## Grundbautechnik

RL TERRAPROJECT AG ZUG  
6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

## Holzschutzmittel

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf  
Tel. 01/855 11 11, Fax 01/855 15 08  
Color xex, Xerotin, Xylosan

## Hydrodynamischer Betonabtrag

REPROJET AG, 8008 Zürich  
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,  
Fax 01/382 33 43  
Lachen, Tel. 055/63 46 00,  
Fax 055/63 54 77  
Untervaz – St.Gallen – Liestal

## Injektionen

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik  
Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35

BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz, Bündlistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

RENECO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8008 Zürich  
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,  
Fax 01/382 33 43  
Lachen, Tel. 055/63 46 00,  
Fax 055/63 54 77  
Untervaz – St.Gallen – Liestal

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11



# Wer macht was?

## Isolierungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

## Kanal-Sanierungen

HATT-HALLER-KLUG AG  
8055 Zürich, Tel. 01/463 76 66

KÄPPELI, Bautenschutz & Umwelttechnik AG  
6430 Schwyz, Tel. 043/21 11 71

## Klebebewehrungen

BENZ AG, Kunstharzbeläge  
und Bautenschutz  
Bändlistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

RENECO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

STAHLTON AG  
Riesbachstr. 57, 8034 Zürich,  
Tel. 01/384 89 70, Fax 01/422 11 16

## Kostenschätzung/ Kostenvoranschlag

Giger & Canonica, Bauleitungen  
Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416  
8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14  
Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108  
8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

## Küche

ALNO AG, Hardhofstrasse 15,  
8424 Embrach, Tel. 01/876 05 55,  
Fax 01/876 05 45.  
Mit über 80 Vertretungen in der Schweiz

## Kunst am Bau

JAKOB SCHWARZ, SWB/GSMB  
8005 Zürich, Tel. 01/271 68 97

## Kunstharz-Bodenbeläge

BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz,  
Bändlistr. 31, 8064 Zürich,  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

## Ladenbau

Montagen und Demontagen  
ide-AG, 5400 Baden  
Tel./Fax 056/22 44 82

## Lärmbekämpfung und Akustik

INGENIEURBÜRO  
MEYER & SCHATTEGGER AG  
9000 St. Gallen, Singenbergstrasse 18,  
Tel. 071/23 78 08, Fax 071/22 39 42

SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens  
Amlehnstrasse 22, Tel. 041/41 79 19  
Fax 041/42 28 41  
Lärmbekämpfung und Akustik  
Beratung, Messung, Expertisen

## Lärm- und Schwingungsexpertisen

SULZER-innotec, Fachstelle für  
Schwingungen und Akustik  
Postfach, 8401 Winterthur  
Tel. 052/81 21 23

ZIEGLER CONSULTANTS  
(s. Erschütterungen/Messungen)

## Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Tel. 052/235 21 21  
Lärmbekämpfung und Akustik  
Beratung, Projektierung,  
Schallschutzanlagen, Messungen

SIEGFRIED KELLER AG, Wallisellen  
Lärmschutz, Büro und Lager:  
Industriestrasse 45, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 65 50

## Materialprüfung

BBL BAULABORATORIUM AG  
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14  
IMP Bautest AG (s. Strassenbaulabor)

LPM Baustoffprüfinstitut  
Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See  
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55

## Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik  
Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35

BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

RENECO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8008 Zürich  
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,  
Fax 01/382 33 43  
Lachen, Tel. 055/63 46 00,  
Fax 055/63 54 77  
Untervaz – St. Gallen – Liestal

## Metall-Normtüren

BRANDER AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

## Microtunneling/Rohrvortrieb

Gebr. Meier AG, Tiefbau  
5200 Brugg, Tel. 056/41 15 46  
Fax. 056/41 61 24

## Mineralfarben

KEIMFARBEN AG, 9435 Heerbrugg  
Produktion, Vertrieb, Beratung,  
Tel. 071/72 40 25-26, Fax 071/72 45 85

## Natursteine

J. UND A. KUSTER, Steinbrüche AG  
8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25

## Ökologische Beratungen Recycling-Verfahren Entsorgungskonzepte

WOLFSEHER UND PARTNER AG  
Bauingenieure und Materialtechnologien  
Technologie-Zentrum  
Webersstr. 68, 8134 Adliswil  
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50  
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

## Orgel

ORGELBERATUNG + PROJEKTGESTALTUNG  
Bergstrasse 91a, 4339 Sulz AG  
Tel. 064/65 10 10, Fax 064/65 10 12

## Pfahlprüfungen

BSA INGENIEURS CONSEILS  
1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21  
Integrität, Dynamik bis 10000 kN, Schwin-  
gungen

DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA  
1024 Ecublens, Tel. 021/691 24 91

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Photogrammetrie

BSA INGENIEURS CONSEILS  
1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21  
 Fassaden, Archäologie, Hoch- und Tiefbau

FRAUCHIGER CAD AG, 3012 Bern  
Tel. 031/302 72 49, Fax 031/302 72 59  
Gebäudeaufnahmen für Architektur

BÜRO FÜR OPTISCHE BAUAUFNAHMEN  
tscharner und partner, 8750 Glarus,  
tel. 058/61 82 50, fax 058/61 82 14

## Pumpen

3S SYSTEMTECHNIK AG  
5236 Remigen  
Tel. 056/44 01 01, Fax 056/44 23 30

## Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich  
Tel. 01/272 99 33, Telefax 01/272 66 76

## Rohrleitungs-Sanierungen

HATT-HALLER-KLUG AG  
8055 Zürich, Tel. 01/463 76 66

## Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten  
Anlagen und Entseuchung von Gebäuden.

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22  
Filiale Basel, Gartenstrasse 63  
4052 Basel, Tel. 061/272 17 71

## Schallschutz- und Schwingungstechnik

ANGST + PFISTER, 8052 Zürich  
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/306 61 11

PRONOVO AG  
körperschall- und schwingungsdämmende  
Materialien, Hochbaulager  
8050 Zürich, Tel. 01/311 55 62

## Schaumstoffstreifen zur Fugen-Hinterfüllung

SCHAUMSTOFF AG, 8303 Bassersdorf  
Geerenweg 4, Tel. 01/836 61 14

## Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG  
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78

## Spritzbeton

LAICH SA, 6670 Avegno  
Spritzbeton, Gunit, Sandstrahlen  
Tel. 093/81 17 22, Fax 093/81 25 54

RENECO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8008 Zürich  
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,  
Fax 01/382 33 43  
Lachen, Tel. 055/63 46 00,  
Fax 055/63 54 77  
Untervaz – St. Gallen – Liestal

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Strassenbaulabor

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgäustr. 205, 4617 Gunzgen SO  
Tel. 062/46 50 46, Fax 062/46 19 31

## Taucherarbeiten/Wasser- bauarbeiten

TSM Perrotet AG  
1786 Sugiez, Überwachungen – Expertisen  
Tel. 037/77 13 46, Fax 037/77 33 54

## Theater- und Lichttechnik

H.-J. HUBER, Planungsbüro für Theater- und  
Lichttechnik, Gumelenstrasse 14  
8810 Horgen, Tel. 01/725 25 52  
Fax 01/725 78 22

## Tonmineralogisches Labor

Dr. U.P. Büchi und E.R. Müller AG  
Beratende Geologen SIA/ASIC  
8105 Regensdorf, Tel. 01/870 01 50

## Trennwände • Werkkabinen

Verstellbare Blätter-Wände  
schallisoliert, feuerbeständig

BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau  
Industriestr. 1, 8117 Fällanden  
Tel. 01/825 43 85

## Trennwände+Kabinenanlagen

CHRISTEN + PARTNER AG, Projektierung,  
Design und Bau von mobilen Kabinen-  
und Trennsystemen in Glas, Metall und  
Holz. 4461 Boeckten, Tel. 061/99 55 81,  
Fax 061/99 55 83

## Treppen

COLUMBUS-TREPPEN AG  
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55  
Spindeltreppen aus Holz und Alu,  
Scheren- und Holzschiebetreppen

## Trocknung

siehe Enfeuchtung

## Umweltverträglichkeits- prüfung

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)  
GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
ROOS + PARTNER für Umwelt und Technik,  
6208 Oberkirch, Tel. 045/21 93 93,  
Fax 045/21 74 91

## Unterquerungsarbeiten/ Microtunneling/Schlagvortrieb mit Stahl-, Beton-, Eternit- und Kunststoffrohren bis Ø 1200 mm/ bis 150 m Länge

TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon  
Tel. 01/833 22 05, Fax 01/833 22 45

## UVP und Lärmschutz

GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik  
Museumstrasse 3, Postfach 988  
8401 Winterthur, Tel. 052/234 11 11

## UVP und Ökobilanzen

OEKO + OEKO AG, 7243 Pany,  
Ökologie im Einklang mit Ökonomie  
Tel. 081/54 42 42, Fax 081/54 42 52

## Verkehrswesen und UVP

NOORIA AG  
Dr. R. Bahman, dipl. Ing. ETH/SIA  
Geschäftszentrum Wipkingen  
Röschbachstrasse 22, 8037 Zürich  
Tel. 01/272 27 01, Tel. 01/272 41 41,  
Fax 01/272 26 06  
Verkehrsplanung, Verkehrserhebungen,  
Planung+Projektierung v. Verkehrsanlagen,  
Öffentl. Verkehr, Verkehrsberuhigungen,  
Lärm- und Umweltverträglichkeitsgutachten

## Vorfabrizierte Armierungen

Mit FIRISBA-Elementen armen Sie  
wirtschaftlicher. FIRIPA-Anschlusskörbe  
(Spezial-Prospekt verlangen)

FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach  
Tel. 064/71 15 55, Telex 981 532  
Fax 064/71 60 12

## Waagen

METTLER-TOLEDO (Schweiz) AG  
Waagen und analytische Instrumente  
Postfach, 8606 Greifensee  
Tel. 01/944 45 45, Fax 01/944 45 10

## Wärmepumpen

Stiebel Eltron AG, 4132 Muttenz  
Tel. 061/61 45 43, Fax 061/61 94 19

## Wasser/Abwasser-Leitungen

SIKA Robotics AG,  
Rohr-Sanierungs-Service, 8627 Grüningen  
Tel. 01/935 27 82, Fax 01/935 30 23  
Effiziente Kanalisations-Rohrnetzsanierung  
mit dem «SikaRobot» ®-System; ohne Auf-  
grabungen; in Rohren von 150–900 mm  
Durchmesser. Hausanschlüsse und Hausin-  
nenleitungen abdichten und sanieren mit  
dem «SikaRoboLiner @10»-Verfahren

## Wäschetrockner

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

## Zeichnungsservice

Zeichnen von Bauplänen mit CAD,  
Plotservice, Neutrale Systemberatung.  
CADPLAN Stocker-Schildknecht  
4051 Basel, Tel. 061/281 82 75

## Zustandserfassung von Bauwerken

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)



## BAULEITUNGEN DEVISIERUNGEN

für Wohn- Industrie- und Umbauten durch erfahrenen Architekten HTL in freier Mitarbeit.

Offerten unter Chiffre Q 264-10136 an ofa Orell  
Füssli Werbe AG, Postfach, 8810 Horgen 1.

### - isb cad - KONSTRUKTIONSPROGRAMME

Leistungsfähiges CAD-Programm für den konstruktiven Ingenieurbau und Architektur. Variantenkonstruktionen für zahlreiche Standardbauteile und Bibliotheken für Stahlbau, Vorfabrikation und Architektur. Schalungs- und Armierungspläne mit automatischer Erstellung von Stahllisten und Trennplänen. Datenaustausch im DXF-Format.

Ebenso im Angebot: Zahlreiche **Statikprogramme** wie ebene und räumliche Stabwerke, Platten und Scheiben mit finiten Elementen, Stahlbau, Holzbau, Grundbau, TWO/TWS, TWP und vieles mehr.

WULF SEELE Ing. SIA  
Tel. 065/55 21 43

Flurstr. 44, 2544 Bettlach  
Fax 065/55 17 33



INGENIEURSCHULE  
INTERKANTONALES TECHNIKUM RAPPERSWIL

**Siedlungsplanung – Landschaftsarchitektur –  
Elektrotechnik – Maschinenbau – Bauingenieurwesen**

### Termine für das Schuljahr 1994/95

Anmeldefristen: bis 30. April 1994 für Teilnahme an  
der Aufnahmeprüfung, bis 31. Mai  
1994 für prüfungsfrei Eintretende

Aufnahmeprüfung: 1. Juni 1994

Schulbeginn: 14. November 1994

Bei allfälligem Mangel an Studienplätzen behalten wir  
uns vor, Kandidaten mit Wohnsitz im Kanton Zürich an  
das Technikum Winterthur, Ingenieurschule, zu überwei-  
sen; termingerechtere Angemeldete haben deshalb den  
Vorzug.

Anmeldeformulare sowie Informationen über Aufnah-  
mebedingungen, Lehrpläne, Schulgelder etc. sind bei  
folgender Adresse erhältlich:

Ingenieurschule Interkantonales Technikum Rapperswil,  
Sekretariat, Oberseestrasse 10, 8640 Rapperswil.  
Tel. 055 - 23 41 11.

### Ausführungsplanungen, Devisierungen

Architekturbüro verfügt über freie Kapazität.

Anfragen unter Chiffre SIA 109 an IVA AG, Postfach, 8032  
Zürich

## Impressum

### Schweizer Ingenieur und Architekt (SI+A)

#### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

#### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

#### Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01 / 201 55 36, Telefax 01 / 201 63 77

#### Redaktoren

Heinz Rudolphi, Ing. SIA, Chefredaktor  
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH / SIA  
Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH / SIA  
Brigitte Honegger, Architektin

#### Redaktioneller Mitarbeiter

Richard Liechti

#### Produktion

Werner Imholz

#### Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher  
Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

#### Abonnemente

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 216.–	Fr. 235.–
Einzelnummer	Fr. 8.– plus Porto	

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, ASIC,  
STV, Archimedes und Studenten.

*Einzelnummern* sind nur bei der Redaktion erhältlich.

*Bestellungen* für Abonnemente sowie  
*Adressänderungen von Abonnenten* an

Abonnementverwaltung Huber & Co. AG  
CH-8501 Frauenfeld, Telefon 054 / 27 11 11

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

Postcheck

«Schweizer Ingenieur und Architekt»  
80-6110-6 Zürich

#### Anzeigen

##### IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz:	Filiale Lausanne:	Filiale Lugano:
Mühlebachstr. 43	Pré-du-Marché 23	Via Pico 28
8032 Zürich	1004 Lausanne	6909 Lugano-Casserate
Tel. 01 / 251 24 50	Tel. 021 / 37 72 72	Tel. 091 / 52 66 84
Fax 01 / 251 27 41	Fax 021 / 37 02 80	Fax 091 / 52 45 65

#### Satz + Druck

Huber & Co. AG  
8501 Frauenfeld, Tel. 054 / 27 11 11

#### Ingénieurs et architectes suisses (I+AS)

Erscheint im gleichen Verlag

Redaktion:

Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021 / 693 20 98, Telefax 021 / 693 20 84

Abonnemente:

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 140.–	Fr. 152.–
Einzelnummer	Fr. 8.– plus Porto	

#### SIA-Generalsekretariat

Selnastrasse 16, Postfach, 8039 Zürich  
Tel. 01 / 283 15 15, Fax. 01 / 201 63 35  
SIA-Normen und -Dokumentationen: Tel. 01 / 283 15 60

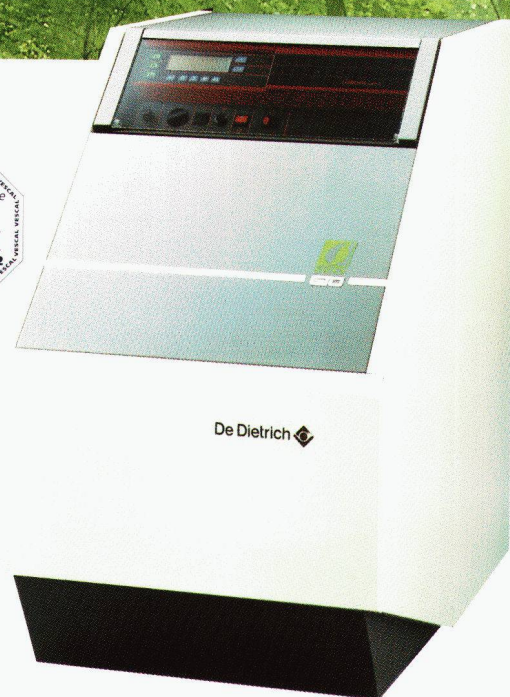


# VESCAL DE DIETRICH GTU 100/1000, der neuste Schachzug mit der 4-Zug-Technik.



HOFMANN Rudolfstetten

Mit dem revolutionären wassergeführten 4-Zug-Prinzip der jüngsten NT-Gusskessel-Generation von **DE DIETRICH** werden neue Masstäbe zur Schadstoffreduktion beim Verbrennungsvorgang gesetzt. Die Unit-Kessel **GTU 100/1000 DIEMATIC Eco-NOx** sind Heizzentralen, die wesentlich niedrigere Schadstoffwerte als die LRV 92 und die «Züri-Norm» erzeugen. Damit haben Sie den direkten Anschluss, von der Technik bis zur Installation, für eine umweltbewusste Zukunft.



Heizsysteme • Systèmes de chauffage

8108 Dällikon, Hüttenwiesenstrasse 4  
Tel. 01-844 11 31 Fax 01-844 42 96

1800 Vevey, Case postale  
Z.I. Veyre-d'En-Haut St-Légier  
Tél. 021-943 48 11 Fax 021-943 48 20

Basel Bern Carouge Chur Dällikon Engelburg Kestenholz Lausanne Lumino Neuchâtel Sion Vevey

Vescal AG ein Unternehmen der **WMH** Walter Meier Holding AG / une entreprise **WMH** Walter Meier Holding AG

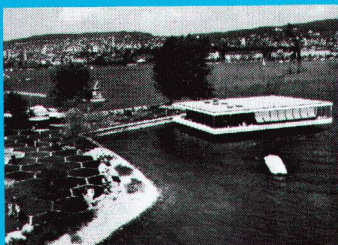
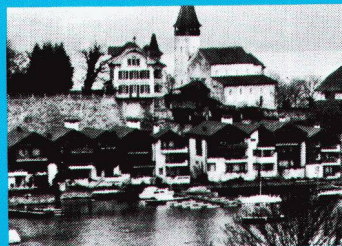
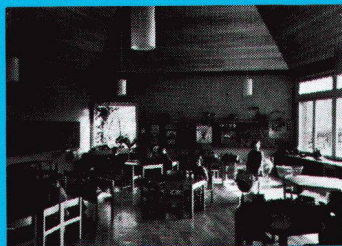
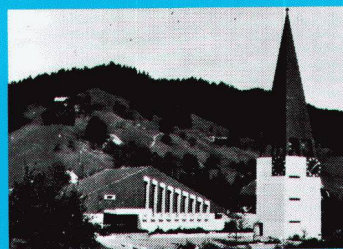
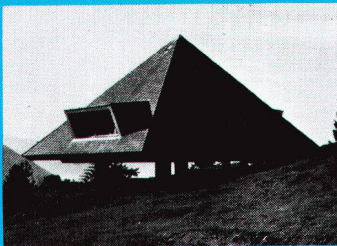
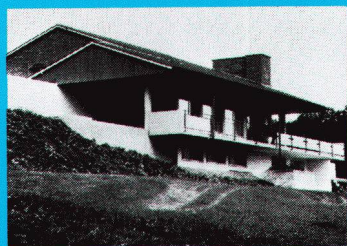




# Elektrisch heizen-sicher zuverlässig warm



Anlagen für jeden  
Einsatzbereich  
projektiert und erstellt...



Star Unity AG, Fabrik elektrischer Apparate  
Abt. Sonnenenergie  
8804 Au ZH  
Telefon 01 / 781 18 18 · Telefax 01 / 781 18 20

## Elektro-Heizanlagen

Star Unity, ein rein schweizerisches Unternehmen mit dem Ziel, umweltkonforme, energiefreundliche Heizanlagen herzustellen, befasst sich bereits seit 30 Jahren mit dem Bau von Elektro-Heizanlagen. Wir projektieren ein ausserordentlich breites und anpassungsfähiges Apparatespektrum. Ein Programm, mit dem wir in der Lage sind, jedes, auch Ihr Heizproblem optimal zu lösen.

Star Unity AG entwickelt nicht nur lufthygienisch, sondern wirkt auch bahnbrechend bei der Einführung der Wärmespeichergeräte. Wir reduzierten als erste Firma die Bautiefe der Speicher-

geräte dank verbesserter Isolation von 36 cm auf 25 cm. Mit der Entwicklung unseres TTC-Systems gelang bereits vor 4 Jahren das, was noch heute als sensationell gilt, nämlich der Bau eines Wärmespeichersystems von nur 15 cm Bautiefe. Das im Baukastenprinzip aufgebaute TTC-System erlaubt eine frei wählbare Dimensionierung von Mischheizkörpern.

Heute befassen wir uns, nebst der Fabrikation und dem Verkauf unserer bewährten Apparate, sehr intensiv mit der Einführung von energiesparenden Apparaten. Wir fabrizieren Systeme zur Substitution von Energie.